



L-Imkien Imqaddes
Minn fejn Cesù Tala' s-Sema
Fil-Festa ta' Lapsi,
Meta jżuruh l-Insara
Mar-Rhieb Frangiskani
Ta' Ċerusalem.

t-Tieni Sena

APRIL - ĠUNJU, 1956

Ghadd 2

"Super Muros Tuos Jerusalem, Constitui Custodes"

LEHEN

L-ART IMQADDSA

QARI
LI JOHROĠ KULL TLIET XHUR
MILL-KUMMISSARJAT TAL-QABAR TA' KRISTU
F'MALTA

L-OPRA PIJA TAL-QABAR TA' KRISTU

X'inhi:

L-Opra Pija tal-Qabar ta' Kristu hi Xirka ta' msehbin li, bi hsieb wiehed ta' talb u ta' għajnuna ta' flus, jifhmu jghinu lill-Missjunarji Frangiskani ta' l-Art Imqaddsa għall-harsien u kisba tas-Santwarji tal-Fidwa tagħna, kif ukoll ghat-tixrid u ż-żamma tal-Fidi Kattolika qalb il-Lhud, il-Misilmin u x-Xiżmatiċi tal-Lvant.

Kif u meta nholqot.

Inholqot, nistghu ngħidu, mill-bidu tal-Knisja, għax nafu, li xi whud mill-Appostli gabra u wasslu flus lill-insara ta' Gerasalemm. Imma f'sura ta' xirka giet imsawra biss f'nofs is-seklu XIX bill-hidma tal-Patrijiet Kummissarji ta-Terra Santa u giet imwettqa mill-Papa Ljun XIII, li għanija bi kbir gid tar-ruħ, fis-sena 1894.

Għan ewlieni tagħha hu, li:

a) tghin bit-talb, bil-flus u bil-hidma għaž-żamma, għall-kisba u għall-harsien tas-Santwarji Mqaddsa;

b) taħdem kemm tista' għax-xandir tal-Fidi Kattolka qalb l-Infidili, ghat-tixrid tač-čiviltà, ghat-twaqqif ta' opri ta' benefiċenza u għall-għaqda bejn l-Insara.;

č) tghaqqad Xirka qawwiya għal dan il-għan qaddis minn għadd kbir ta' nsara "ta' rieda tajba", li jghinu lill-Missjunarji Frangiskani, li minn 7 sekli ilhom jahdmu fl-Art Imqaddsa.

L-Imsehbin.

Imsehbin fl-"Opra Pija" huma dawk li taw isimhom lill-P. Kummissarju tat-Terra Santa flimkien ma' għajnuna ta' flus għall-htigijiet materjali tas-Santwarji Mqaddsa.

Il-kitba fl-Opra Pija tista' ssir, jew għal sena biss, u l-hlas ikun ta' xelin (1/-), jew għal dejjem, perpetwu, u l-hlas hu ta' lira sterlina (£1).

Jistgħu jinkitbu wkoll il-mejtin.

Zelaturi u Zelatriċi.

Huma l-irgiel jew nisa mqabbdin mill-P. Kummissarju sabiex ixerrdu fost l-insara l-Opra Pija, ifehmulhom x'inhi, jiktubhom fiha, jigbru l-offerti u, flimkien ma' l-ismijiet, jaħsbu jibghatuhom lill-P. Kummissarju tat-Terra Santa.

Čid tar-ruħ mogħti mill-Papiet lill-Opra Pija tal-Qabar ta' Kristu lil kull Imsieħab.

1. Sehem mill-Quddies kollu, mit-talb, sawm, penitenzi, tghakkis, pellegrinaggi u għamil iehor ta' ħniena li jsir fis-Santwarji ta' l-Art Imqaddsa. (Il-Papa Piju, VI, f'Lulju 1778).

2. Indulgenza Plenarja fil-Milied, fil-Għid il-Kbir u fil-hin tal-mewt.

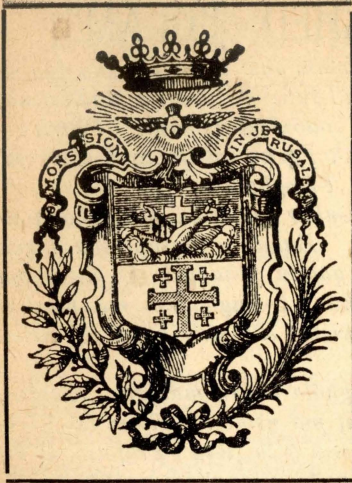
3. Indulgenzi ohra Parzjali huma mgħotija għal kull nhar ta' Ġimgħa.

4. Lill-Isqfijiet u lill-Qassisin li jħabirku għall-Opra Pija hi mogħtija s-setgħa li jbierku l-Kurčifissi bi-ghoti ta' l-Indulgenzi tal-Via Sagra u l-Kurdun ta' San Frangisk. (Ljun XIII, 26 ta' Ġunju 1894).

5. Aktar minn 30,000 quddiesa fis-sena jqaddsu l-Patrijiet Missjunarji tat-Terra Santa għal dawk miktubin fl-Opra Pija tal-Qabar ta' Kristu.

Liz-Zelaturi u z-Zelatriċi.

Indulgenza Plenarja spečiali fl-Ist-rina u nhar Santa Marija. (Papa Ljun XIII, 26 ta' Ġunju 1894).



LEHEN L-ART IMQADDSA

QARI
MAHRUĠ MILL-KUMMISSARJAT
TAL-QABAR TA' KRISTU
F'MALTA

It-Tieni Sena

APRIL - ĠUNJU, 1956

Ghadd 2

X'FIH DAN IL-GĦADD

| | | | | | | | | | |
|-------------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|----|
| "Ibqa' Maghna... Qieghed Jidlam" | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | 30 |
| Il-Kustodju l-Gdid tal-Art Imqadssa | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | 31 |

L-EWWEL TAQSIMA — DAWL

| | | | | | | | | | |
|--------------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|----|
| L-Ilsien ta' Gesù | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | 32 |
| F'liema żmien tghammed Gesù | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | 33 |
| L-Istorja tas-Salib | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | 36 |
| Nażaret — Pajjiż il-Ward u d-Dwejjaq | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | 39 |

IT-TIENI TAQSIMA — IMĦABBA

| | | | | | | | | | |
|--------------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|----|
| San Ġwann Ċkejken ta' Ghajn Karem | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | 41 |
| Ir-Re ta' Edessa u x-Xbieha ta' Gesù | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | 44 |
| Il-Getsemni | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | 46 |
| Kliem mehud b'iehor fl-Evangelju | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | 49 |
| San Ġwann minn Capestrano | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | 51 |
| Iż-żwieġ ghand l-Insara Qoptin | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | 53 |
| Kelmtejn liż-Zghar | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | 55 |

MINN HAWN U MINN HEMM

| | | | | | | | | | |
|----------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|----|
| Ahbarijiet ta' Barra | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | 56 |
| Ahbarijiet ta' Malta | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | 58 |

Direzzjoni: W. R. P. Nikola Magro, O.F.M., Kummissarju tat-Terra Santa.
Amministrazzjoni: R. P. Valentin Cardona, O.F.M., Viċi Kummissarju,
Kummisserija tat-Terra Santa, Kunvent ta' Giezu, Il-Belt.

"IBQA' MAGHNA... QIEGHED JIDLAM"

L-ahbar xterdet! In-nisa twajba ta' Gerusalem raw l-Angli t'Alla fuq il-Qabar ta' l-Imghallem u galulhom li kien qam mill-Imwiet. Marija Maddalena, Ganna u Marija ta' Gakbu u xi nisa ohra qalu b'kollox lill-Appostli. Pietru er-tielha bilgri lejn il-Qabar. Sabu fieragh. Lemah f'genb tal-Qabar il-lozor ta' l-ghazel li fihom kienu gezwru l-gisem mejjet ta' l-Imghallem.

L-ahbar xterdet! Tnejn mid-dixxipli dak in-nhar qabduha ghal ghonq il-triq; u mxew minn Gerusalem lejn Emmaws. Bahar x'jaqsam ma kienu hemm, ghax fi tliet sieghat tasal. U tul it-triq qabdu jithadtu. U kliemhom waqa' fuq il-grajja li kienu ghadhom kif semghu. L-Imghallem ma nstabx! In-nisa raw l-Angli t'Alla! Fuq wiç id-dixxipli kienet titnikker bixra ta' swied il-qalb. Imsejtna kienu mhassba bosta.

U fil-hin raġel gharib waqqafhom. Irid jaf ghala jidhru mdejqa. Kleofas, wiehed minnhom ighidlu l-grajja tal-Passjoni u kif ma nstabx il-gisem ta' l-Imghallem. Ir-raġel fakkarhom kif Gesù kellu jbati u x'qalu fuqu l-Profeți. U kif temm kliemu ried jittlaqhom u jibqa' sejjer. Qalulu biex joqghod magħhom billi l-jum kien għoddu wasal fi tmiemu. "Ibqa' maghna... qieghed jidlam." U r-raġel gharib baqa' magħhom. U dahal, u qaghad jiekol magħhom.

Il-mejda kienet imhejjija. Kif daru magħha, l-gharib qabad hōbzā, berikha, qasamha u tahielhom. Kleofas u siehbu nhasdu. Harsu f'ghajnejn ir-raġel li kellhom quddiemhom. Għarfuh! U Gesù gheb minn quddiemhom.

Sa havn il-grajja ta' Emmaws. It-tifsira tagħha tghodd ghal kull żmien. Id-dixxipli ma għarfulx lill-Imghallem tagħhom, b'danakollu, riedu jew ma riedux hassew li kellhom ighidulu jibqa' magħhom. Ghax f'dak il-bniedem li qajla għarfu, kienu qegħdin jaraw sieheb li sata' jaqsam magħhom it-triq lejn Emmaws. Kienet sa taqa' d-dalma u donnhom riedu l-wens. Ir-reżna, id-dalma, is-sikta... il-misteru li jaqa' ma' nżul ix-xemx, geghelhom ighidulu jissokta ghal magħhom.

Bħad-dixxipli ta' Emmaws, il-kotra tad-dinja ta' żminijietna, ma tagħrafx lil Kristu. Tarax quddiemha, tilmħu wara l-bibien tal-qlub jittallab l-imħabba, u tibqa' ma tagħrfux. Hu minnu li fih tara xi haġa li ma tarahix fil-bqija, b'danakollu tibqa' bierda miegħu. U jrid ikun il-lejl biex igieghelha tistiednu jibqa' magħha. Il-lejl tas-salib, tan-niket, tal-mard, tal-ghelt... u dawk il-waq-tiet imxewka, id-dinja ddu lejn Gesù u tghidlu jibqa' magħha.

Inti, li dejjem tghammar

Fis-sebh ta' jum bla tmiem,

Fid-dlam tal-lejl tharisna,

Xerred go qlubna s-sliem. (Dun Karm)

U Gesù jibqa', biex fil-hemda tal-lejl li jkun dahal, juriha min hu. Juriha li Dak li ma tatx kontu kien il-Bniedem-Alla. U mbagħad ighib, iżda fil-qlub tibqa' mnaqqxa d-dehra qaddisa Tiegħu. U d-Dinja ssib il-faraġ.

Għax biss ma' Gesù tista' d-Dinja ssib it-triq li twassal għas-Sliem. Belha hi, jekk jaqa' l-lejl u magħha ma jkollhix lil Gesù! Titled it-triq, tidhol fix-xewk u l-ghollieq, u tintilef u minn gisimha jibda jqattar id-demem. Biss ma' Gesù, bħad-Dixxipli ta' Emmaws, nistghu naslu u mixxierku miegħu fil-Mejda tal-Hajja. Hu nnijsu stqarr, f'waqt ta' l-ohla mhābba, li hlietu u la hemm triq, u la veritā u anqas hajja. "Jiena hu t-Triq, il-Veritā u l-Hajja" Lil hinn minn Gesù m'hemmx hliet id-dalma tal-lejl tad-dnub,

ID-DIREZZJONI.